

**FM Genki**  
**Bài phát thanh lần thứ 1 dành cho**  
Năm 2020 tháng 4 ngày 5 và 12

Toàn ban Việt ngữ của đài FMgenki kính chào quý thính giả

Chương trình phát thanh hằng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là

**Nguyễn Việt và Naga-Shima**

Mùa xuân một lần nữa lại trở về với muôn loài. Hoa lá xinh tươi nở rộ khắp đây đó. Với cảnh đẹp tuyệt vời của mùa xuân người Nhật có câu: “春爛漫”<sup>はるらんまん</sup>, ý chỉ hoa xuân nở tràn đầy muôn hương. Và tiết trời đang là lúc đúng như câu nói.

☆/ Mở đầu chương trình phát thanh là nội dung thông tin về trung tâm thảo luận dành cho người ngoại quốc <sup>ひめじ しがいこくじんそうだん</sup> 姫路市外国人相談センター

Kể từ tháng 4 này, tiếng Việt là ngôn ngữ quốc ngoại quốc được vào <sup>ひめじ しがい</sup> 姫路市外 <sup>こくじんそうだん</sup> 国人相談センター. Trung tâm này nằm trong toà nhà chính của toà hành chính thị xã Himeji. Trung tâm này hoạt động mỗi tuần từ thứ hai đến thứ 6, sáng từ 9 giờ đến 12; trưa từ 1 giờ đến 5 giờ chiều –nếu có điều khó khăn hay không hiểu rõ hãy đến đây để thảo luận. Riêng với tiếng Việt thì từ 1 giờ trưa đến 5 giờ chiều. Trong giờ thảo luận bằng tiếng Việt thay vì phải hiện diện trực tiếp, có thể thảo luận qua điện thoại. Số điện thoại để liên lạc là: 079-221-2159. Trường hợp thảo luận viên bằng tiếng Việt đi vắng, nếu đến trung tâm, vẫn có thể thảo luận được qua máy thông dịch. Thảo luận không mất tiền.

Ngoài ra vào ngày thứ ba tại <sup>じょうとうちょうそうごう</sup> 城東町総合センター, thứ tư tại <sup>たかぎそうごう</sup> 高木総合センター, thứ năm tại <sup>みの さとこうりゅうかん</sup> 見野の郷交流館, tại các nơi này có thảo luận tiếng Việt đến thảo luận. Nếu có việc cần thảo luận tại các cơ sở thiết bị này có thể lấy hẹn trước

qua điện thoại - với số Tel: 080-6158-4445. Ngoài ra vào các ngày thứ ba, thứ tư và thứ năm tại <sup>ひめじ しがいこくじんそうだん</sup> 姫路市外国人相談センター cũng có thảo luận viên nói tiếng Việt.

☆Tiếp theo đây là thông tin về một số event tạm dừng

Vì ảnh hưởng của loại virus mới Corona lan tràn ra nhiều nơi, đến nhiều nước; chính vì vậy một số sự kiện phải tạm dừng hay triển hạn. Riêng tại thành phố Himeji, một số sự kiện theo dự trù như ngắm hoa <sup>かんおうかい</sup> 観桜会 tại cố thành và ngắm hoa tại công viên <sup>こうこえん</sup> 好古園 phải tạm dừng.

Ngoài ra tại một số khu vực khác quanh vùng cũng tạm dừng hay triển hạn. Trường hợp nếu phải đi ra ngoài thì nên xác nhận tại các Home-page.

☆/ Sau cùng là phương thức đối sách với Virus loại mới Corona

Virus loại mới Corona đã lan tràn đến nhiều nơi trên đất Nhật. Và sau đây là một số đối sách từ than phố nhằm đối ứng với loài chủng mới này - để đối phó với lan truyền cần có sự hợp tác của mọi người và việc tự mình của từng người là điều quan trọng vô cùng. Thứ nhất là những năm mở cửa vì rất nhiều người nắm vào; rồi từ tay truyền vào mũi, miệng khi tự mình xoa mũi, miệng rồi tự mình truyền vào..

Thứ đến lên qua không khí khi bị nhiễm ho bắn ra vào không khí để lan truyền. Nếu người không có mang khăn tay hay tissue không nên mở nắm cửa bằng tay mà bằng đầu tay áo. Thêm đó., nếu người không khỏe thì nên nghỉ học không nên đi làm.

Trường hợp nếu nghi ngờ bị nhiễm bệnh thì liênm lạc với <sup>ひめじ ししんがた</sup> 姫路市新型コロナ <sup>かんせんしょうそうだんまどぐち</sup> ウイルス感染症相談窓口 số điện thoại Tel: 079-289-0055. Thời gian thảo luận

là từ 8 giờ 35 đến 9 giờ đêm.

**Chương trình phát thanh hằng tuần đến đây là chấm dứt.**